

**Tárgytematika / Course Description**  
**Nyelvi készségfejlesztés és szakszöveg fordítás a gyógypedagógiában**  
**angol nyelven**  
**AKNB\_NKTM083**

**Tárgyfelelős neve /**

**Teacher's name:** dr. Boldizsár Boglárka Dóra

**Félév / Semester:** 2019/20/2

**Beszámolási forma /**

**Assesment:** Folyamatos számonkérés

**Tárgy heti óraszám /**

**Teaching hours(week):** 0/2/0

**Tárgy féléves óraszám /**

**Teaching hours(sem.):** 0/0/0

---

**OKTATÁS CÉLJA / AIM OF THE COURSE**

Az idegen nyelvi képzés célja – a hallgatók meglévő idegen nyelvi ismereteire, alapkészségeire építve – a szóbeli és írásbeli nyelvi készségek (főképp a szövegértő olvasás) fejlesztése, valamint a kurzus során feldolgozott autentikus szövegek és szakcikk segítségével a szakmai kompetenciák bővítése. A szemináriumi foglalkozások során elsődleges cél a hallgatók szakszókincsének fejlesztése és az idegen nyelvi szakcikk feldolgozását segítő stratégiák alkalmazása.

---

**TANTÁRGY TARTALMA / DESCRIPTION**

**A kurzus az alábbi gyógypedagógiai témákat, illetőleg az ezekhez kapcsolódó kutatási eredményeket foglalja magában:**

1. Az egészséges gyermek fejlődésének mérföldkövei
2. Speciális nevelési igényű gyermekek
3. Az emlékezeti folyamatok működése
4. A gyógypedagógiai kísérleti protokoll áttekintése (anamnézis, gyógypedagógiai pszichológiai vizsgálatok, pl. intelligencia tesztek, Bender, Raven teszt; GMP)
5. Esettanulmány készítése
6. Specifikus tanulási zavarok (diszlexia, diszgráfia, diszkalkulia)  
(Bevezetés: nyelvi érzékenység fejlesztése, ill. idegennyelv-elsajátítás, tanulás)
7. ADHD, BTMN
8. Asperger-szindróma, autizmus
9. Beszéd- és nyelvi zavarok (dadogás, pöszeség)
10. Enyhe értelmi fogyatékosok

## SZÁMONKÉRÉSI ÉS ÉRTÉKELÉSI RENDSZERE / ASSESSMENT'S METHOD

### A kurzus teljesítésének feltétele:

A kurzus teljesítésének feltétele a szaktanár által kijelölt témák tanórai közös/kiscsoportos, illetőleg otthoni feldolgozása, majd ezek rövid idegen nyelvi ismertetése tanórai keretek között. A félév során emellett a hallgató egy szóbeli és egy írásbeli feladatot kap. Ezek részletezve:

- 1) egy **angol nyelvű esettanulmány elkészítése** egy részképesség-zavaros vagy tanulásban/értelmileg akadályozott gyermek megfigyelése alapján, amelynek tartalmát tanórai keretek között a hallgató idegen nyelvi prezentáció formájában (PPT segítségével – 5 dia) önállóan be is mutat.
- 2) a félév során tárgyalt témakörök feldolgozásakor kapott szakmai jellegű szövegek, szócikkek, könyvrészletek, stb. tartalmát alapul véve egy 3-5 paragrafusból álló **szakszöveget fordít le** tanórai keretek között.

Mindezek mellett a hallgatók aktív órai részvétele is elvárt, és a hiányzások aránya a kurzus óráinak 30%-át nem haladhatja meg. A határidő betartásának elmulasztása, vagy a szóbeli prezentáción való részvétel, illetőleg zh megírásának hiánya **elégtelen** érdemjegyet von maga után.

### Értékelés:

A szakszöveg fordítása magyar nyelvre (40%)

Az esettanulmány elkészítése és szóbeli bemutatása (40%)

Aktív tanórai részvétel (20%)

### Az aláírás feltétele a tanórák 70%-án való részvétel.

A sikeres félévi jegy megszerzéséhez minimum 60% szükséges.

---

## KÖTELEZŐ IRODALOM / OBLIGATORY MATERIAL

A kurzus specifikus témaköréből adódóan jelenleg nem áll rendelkezésre e témában releváns idegen nyelvű tananyag, ezért a hallgatók az online könyvtár segítségével (lásd EBSCO adatbázisból) letölthető szócikkekből, illetve az oktató által rendelkezésükre bocsájtott tananyagokból dolgoznak.

---